



AB 565

POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W SIEDLCACH

ul. Księcia Józefa Poniatowskiego 31 08-110 Siedlce

tel: 25 644 20 40

www.gov.pl/psse-siedlce

e_Doręczenia:

Fax: 25 632 61 37

sekretariat.psse.siedlce@sanepid.gov.pl

AE:PL-14097-14217-UHTAE-30

Liczba stron: 3

Egz Z

Siedlce, dnia: 05.08.2026

Sprawozdanie z badań (częstkowe)

nr: LBW.856/n.2026 (Znak sprawy: LBW.9052.1.352.2026)

Nazwa i adres klienta:	Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Mińsku Mazowieckim, Plac Jana Kilińskiego 10, 05-300 Mińsk Mazowiecki
Podstawa badań:	Porozumienie OL.9052.1.7.26 z dn.02.01.2026 r.
Rodzaj próbek:	Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Miejsce pobrania próbek:	Wod. publ. Kałuszyn; SUW Kałuszyn
Data pobrania próbek:	03.08.2026
Próbki pobrał:	Piotr Hankus - Próbkobiorca PSSE w Mińsku Mazowieckim
Metoda pobierania próbek	PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10
Nr protokołu pobrania próbek:	HK.68.MIŃ.2026
Data przyjęcia próbek	03.08.2026
Data rozpoczęcia i zakończenia badań	03.08.-05.08.2026
Inne informacje dotyczące próbek	Stan próbki (ek) nie budzi zastrzeżeń
Cel badania	Przedłożenie wyników jednostkom nadzorującym (obszar regulowany prawnie)

Informacje dot. daty, godziny, miejsca i punktu pobrania próbki są zgodne z danymi podanymi przez Zleceniodawcę. W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań i stwierdzenie zgodności ze specyfikacją (jeśli dotyczy) odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje podane przez Zleceniodawcę. Klienta poinformowano o właściwym sposobie pobrania próbki i o jego wpływie na ważność wyniku. Laboratorium podaje niepewność dla wyników badań fizykochemicznych; nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbek. Bez pisemnej zgody Kierownika OL sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż w całości.

Opis i identyfikacja próbek:

Nr próbki	Godz. pobr.	Ozn. klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
856/n	09:00	1	Kran - woda podawana do sieci

Akt prawny: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2026 poz. 748)

1. Wyniki badań mikrobiologicznych

Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano

Lp.	Parametr, metodyka	Jm	Wynik±U/ Rezultat±U
			856/n
1	Liczba Escherichia coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Granica wykrywalności: 1jtk/ 100 ml Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk w 100 ml wody	jtk	0
2	Liczba bakterii grupy coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Granica wykrywalności: 1jtk/ 100 ml; Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk w 100 ml wody; Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk., przy jednoczesnym wykluczeniu obecności w badanej próbce E. coli i enterokoki jelitowe w zawiązku z art. 37ax ust. 5 ustawy z dnia 15 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej w związku z § 21 ust.4 rozporządzenia.	jtk	1[<1;8]U1
3	Liczba enterokoków (paciorkowców kałowych) PN-EN ISO 7899-2:2004 Granica wykrywalności: 1jtk/ 100 ml Najwyższa dopuszczalna liczba mikroorganizmów: 0 jtk w 100 ml wody /Wg aktualnego aktu prawnego zmiana nazewnictwa na enterokoki jelitowe/	jtk	1[<1;8]U1
4	Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 1 ml po 72 h w 22°C PN-EN ISO 6222:2004 Granica wykrywalności: 1jtk/ 1 ml Wartość parametryczna: Bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby liczba kolonii w 22°C nie przekraczała: 1) 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 2) 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta. /Wg aktualnego aktu prawnego zmiana nazewnictwa parametru na: liczba kolonii w 22°C/	jtk	-

2. Wyniki badań fizykochemicznych

Legenda: "-" - nie badano

Lp.	Parametr, metodyka	Jm	Wynik±U/ Rezultat±U
			856/n
1	Azotany PN-82/C-04576/08 (#) Granica oznaczalności (LOQ): 1,8 mg/l; Wartość parametryczna: 50 mg/l	mg/l	-
2	Azotyny PN-EN 26777:1999 Granica oznaczalności (LOQ): 0,040 mg/l; Wartość parametryczna: 0,50 mg/l Uwagi: Stężenie azotynów po uzdatnieniu wartość parametryczna wynosi 0,10 mg/l.	mg/l	-
3	Barwa PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06 Metoda C Granica oznaczalności (LOQ): 4 mg/l Wartość parametryczna: Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	mg/l	-
4	Bor, (B) Metoda producenta testu Merck Millipore Nr 1.00826 Granica oznaczalności (LOQ): 0,20 mg/l; Wartość parametryczna: 1,5 mg/l	mg/l	-
5	Chlorki PN-ISO 9297:1994 Granica oznaczalności (LOQ): 5,0 mg/l; Wartość parametryczna: 250 mg/l	mg/l	-
6	Cyjanki, (B) PN-80/C-04603.01 (#) Granica oznaczalności (LOQ): 15 µg/l; Wartość parametryczna: 50 µg/l	µg/l	-
7	Fluorki PN-78/C-04588/03 (#) Granica oznaczalności (LOQ): 0,10 mg/l; Wartość parametryczna: 1,5 mg/l	mg/l	-
8	Indeks nadmanganianowy PN-EN ISO 8467:2001 Granica oznaczalności (LOQ): 0,50 mg/l; Wartość parametryczna: 5,0 mg/l /Wg aktualnego aktu prawnego zmiana nazewnictwa parametru na: Utlenialność (indeks nadmanganianowy)/	mg/l	-
9	Jon amonowy PN-ISO 7150-1:2002 Granica oznaczalności (LOQ): 0,050 mg/l; Wartość parametryczna: 0,50 mg/l	mg/l	-
10	Mangan PN-EN ISO 15586:2005 Metoda: ETAAS Granica oznaczalności (LOQ): 10 µg/l Wartość parametryczna: 50 µg/l	µg/l	-
11	Mętność PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Granica oznaczalności (LOQ): 0,20 NTU; Wartość parametryczna: Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	NTU	-
12	Przewodność elektryczna właściwa PN-EN 27888:1999 (w temp. 25 °C) Granica oznaczalności (LOQ): 80 µS/cm; Wartość parametryczna: 2500 µS/cm Korekta do temperatury 25°C za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury /Wg aktualnego aktu prawnego zmiana nazewnictwa parametru na: Przewodność elektryczna/	µS/cm	-
13	Siarczany PN-79/C-04566/10 (#) Granica oznaczalności (LOQ): 2,5 mg/l; Wartość parametryczna: 250 mg/l	mg/l	-
14	Smak (Liczba progowa smaku) PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, trzech oceniających Zakres: od 1 TFN; Czas przechowywania próbek: do 72h; Temperatura badania w zakresie: 21-25 °C; Źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od smaku i zapachu; Wartość parametryczna: Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; /Wg aktualnego aktu prawnego zmiana nazewnictwa parametru na: Smak/	TFN	-
15	Stężenie jonów wodoru (pH) PN-EN ISO 10523:2012 Granica oznaczalności (LOQ): 2,0 jtk pH Poniżej wyniku podano temperaturę pomiaru;	jednostki pH	-

	Wartość parametryczna: 6,5 - 9,5 jtk pH		
16	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna) PN-ISO 6059:1999 Granica oznaczalności (LOQ): 5,0 mg/l; Wartość parametryczna: 60-500 mg/l /Wg aktualnego aktu prawnego zmiana nazewnictwa parametru na: Twardość (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)/	mg/l	-
17	Zapach (Liczba progowa zapachu) PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, trzech oceniających Zakres: od 1 TON; Czas przechowywania próbek: do 72 h; Temperatura badań: 21-25 °C; Wartość parametryczna: Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; /Wg aktualnego aktu prawnego zmiana nazewnictwa parametru na: Zapach/	TON	-
18	Żelazo PN-ISO 6332:2001 Granica oznaczalności (LOQ): 40 µg/l; Wartość parametryczna: 200 µg/l	µg/l	-

"B" - badania poza zakresem akredytacji PCA nr AB 565; (##) - norma archiwalna;
U1 - niepewność została obliczona z zastosowaniem współczynnika rozszerzenia k=2, przy poziomie prawdopodobieństwa 95%; według normy PN-ISO 29201

Wynik badania ($x \pm U$) - podawany z niepewnością (U). Niepewność (U) jest obliczona z zastosowaniem współczynnika rozszerzenia $k=2$ przy poziomie prawdopodobieństwa 95% (dot. badań fizykochemicznych)
Rezultat badania ($<LOQ (LOQ \pm U)$) - uzyskana wartość znajdująca się poza zakresem pomiarowym akredytowanej metody. Wyrażony jest w formie $<lub>$ ("poniżej" lub "powyżej") a podawana niepewność rozszerzona ($\pm U$) odnosi się do dolnej lub górnej granicy tego zakresu. (dot. badań fizykochemicznych)
LOQ - granica oznaczania ilościowego zastosowanej metody badań, która odpowiada dolnej granicy zakresu pomiarowego metody.

Sprawozdanie z badań zostało sporządzone w postaci elektronicznej i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym weryfikowanym certyfikatem osoby autoryzującej. Wydruk jest informacją o w/w sprawozdaniu z badań laboratoryjnych.
Autoryzował wyniki:

badan mikrobiologicznych
mgr Malgorzata Zaciura

KONIEC SPRAWOZDANIA